

NOME DO PRODUTO: **FAZE-WET**

PÁGINA 1 DE 7

FISPQ N°: **10697**

REVISÃO: **4**

DATA DA ÚLTIMA REVISÃO: **29/06/2012**

## 1. IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO E DA EMPRESA

**Nome do Produto:** FAZE-WET  
**Código interno de identificação:** 10697  
**Nome da Empresa:** M-I SWACO do Brasil - Comércio, Serviços e Mineração Ltda.  
**Endereço:** Rua Jesus Soares Pereira, nº 507 - Costa do Sol  
Macaé – RJ – CEP 27923-370  
**Telefone:** +55 21 3094-5700  
**Telefone para emergências:** +55 22 2105-6700  
**Fax:** +55 22 2266-5756  
**E-mail:** [agodinho@slb.com](mailto:agodinho@slb.com)

## 2. IDENTIFICAÇÃO DE PERIGOS

**Perigos Mais Importantes:** Perigo! Corrosivo. Pode causar queimaduras nos olhos, pele e trato respiratório.

**Perigos físicos e químicos:** Ver Seção 10 – Estabilidade e Reatividade

**Perigos Específicos:** Produto corrosivo.

**Efeitos do Produto:**  
**Efeitos Adversos à Saúde Humana**

### Principais Sintomas

**Contato com os olhos:** Pode causar queimaduras nos olhos.

**Contato com a pele:** Pode causar queimaduras na pele.

**Inalação:** Pode causar queimaduras nos pulmões e trato respiratório.

**Ingestão:** Pode causar queimaduras na boca, garganta e estômago.

**Carcinogenicidade e Efeitos Crônicos:** Vide Seção 11 – Informação Toxicológica.

**Rotas de Exposição:** Inalação. Contato com a pele e olhos.

**Órgãos Alvos:** Sistema Respiratório, pulmão, pele e olhos.

**Condições médicas agravadas pela exposição:** Sistema Respiratório, pele e olhos.

**Efeitos Ambientais:** Ver Seção 12 – Informações Ecológicas.

**Elementos apropriados da rotulagem:**



**Classificação do Produto Químico:** Produto perigoso

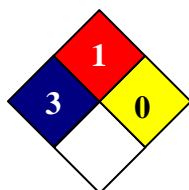
**Número da ONU:** 3265

**Classe de Risco:** 8

**Classificação NFPA 704:**

4 – Extremamente perigoso  
3 – Muito perigoso  
2 – Perigoso  
1 – Pouco perigoso  
0 – Não perigoso

Saúde



Inflamabilidade

Reatividade

Riscos Específicos

**3. COMPOSIÇÃO E INFORMAÇÕES SOBRE OS INGREDIENTES****TIPO: PREPARADO****Nome químico ou comum:** N/A**Sinônimo:** N/A**Natureza Química:** Mistura.**Aplicação:** Aditivo para fluido de perfuração.**Ingredientes ou impurezas que contribuam para o perigo:**

Ingrediente	CAS no.	% peso	Comentários sobre os ingredientes
Éster fosfatado		30-60	Sem comentários.
Alcoóis etoxilados		30-60	Sem comentários.
Ácido fosfórico	7664-38-2	1-5	Sem comentários.

**4. MEDIDAS DE PRIMEIROS-SOCORROS****Contato com os olhos:** Imediatamente lavar os olhos com grande quantidade de água. Remover lentes de contato. Continue a lavagem por pelo menos 15 minutos. Busque auxílio médico imediato.**Contato com a pele:** Imediatamente lavar a pele com água e sabão por no mínimo 15 minutos. Remover as roupas contaminadas e lavá-las antes de reutilizá-las. Busque auxílio médico imediato.**Inalação:** Mover a pessoa para ar fresco. Se não estiver respirando, aplicar respiração artificial. Se estiver respirando com dificuldades, aplicar oxigênio. Busque ajuda médica imediata.**Ingestão:** Lavar a boca com água muitas vezes. Diluir com 2-3 copos de água ou leite, se consciente. Busque ajuda médica imediata.**Ações que devem ser evitadas:** Nunca dê nada pela boca de uma pessoa inconsciente.**Proteção para o prestador de socorros:** Usar EPI apropriado identificado na seção 8. As pessoas que buscarem auxílio médico devem levar uma cópia desta FISPQ com elas.**Notas para o médico:** Nenhuma conhecida.**5. MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIO****Meios de Extinção apropriados:** Neblina d'água, dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>), espuma, pó químico.**Meios de Extinção não recomendados:** Jatos d'água direto ou contínuo.**Perigos específicos:** Líquido combustível.**Métodos especiais:** Jatos d'água podem ser usados para manter as embalagens expostas ao fogo resfriadas.**Classe de Inflamabilidade:** IIIB**Outras propriedades de inflamabilidade:** N/D**Proteção dos bombeiros:** Não entrar em área do incêndio sem o EPI apropriado, incluindo equipamento de resgate com suprimento de ar e roupa para combate a

incêndio (incluindo capacete para combate a incêndio, calças, casacos, botas e luvas).

**Procedimentos especiais de combate a incêndio:** Evacuar a área e combater o incêndio de uma distância segura. Manter a água de retorno do resfrio fora do esgoto e canaletas de água.

**Produtos perigosos da combustão:** Óxidos de: Carbono. Fósforo.

## 6. MEDIDAS DE CONTROLE PARA DERRAMAMENTO OU VAZAMENTO

**Precauções pessoais:** Usar EPI apropriado identificado na seção 8.

**Métodos para limpeza:**

**Grandes Vazamentos:** Evacuar a área do vazamento com exceção da equipe de resposta a emergência. Remover as pessoas do local e manter-se no sentido contrário da direção do vento. Extinguir todas as fontes de ignição. Evitar fagulhas, chamas, calor e fumaças. Estancar o vazamento se isso puder ser feito de maneira segura. Conter o material derramado. Absorver em vermiculita, areia seca ou terra e colocar o material em embalagem que se possa lacrar para descarte.

**Pequenos Vazamentos:** Utilizar as mesmas medidas mencionadas acima.

**Precauções ao meio ambiente:** Não permitir a entrada na rede de esgoto ou águas superficiais ou subterrâneas. Os resíduos devem ser descartados obedecendo às leis federais, estaduais e locais. Se possível reembalar o produto ou reclassificá-lo.

## 7. MANUSEIO E ARMAZENAMENTO

**Manuseio**

**Medidas técnicas:** Lavar-se completamente após o manuseio.

**Prevenção de exposição do trabalhador:** Usar EPI apropriado. Evitar contato com a pele, olhos ou roupa.

**Orientações para manuseio seguro:** Não inalar os vapores.

**Armazenamento** Usar apenas em área bem ventilada.

**Medidas técnicas:**

Seguir as boas práticas seguras de armazenagem em relação à paletização, uso de filme, amarração, armazenagem e/ou empilhagem. Material seguro para embalagens: tambores metálicos.

**Condições de Armazenamento Adequadas:**

Armazenar em área seca, bem ventilada e a temperaturas moderadas. Manter a embalagem fechada. Manter afastado do calor, fagulhas e chamas.

**Produtos e materiais incompatíveis:** Estocar longe de materiais incompatíveis. Ver seção 10 – Estabilidade e Reatividade.

## 8. CONTROLE DE EXPOSIÇÃO E PROTEÇÃO INDIVIDUAL

**Parâmetros de Controle**

**Limites de exposição (EUA, ACGIH)**

Ingrediente	CAS n°	% peso	ACGIH TLV TWA	OSHA PEL TWA	NR 15 – anexos LT/VT	Obs.
Éster fosfatado		30-60	N/A	N/A	N/A	Nenhuma
Alcoóis etoxilados		30-60	N/A	N/A	N/A	Nenhuma
Ácido fosfórico	7664-38-2	1-5	1 mg/m <sup>3</sup> ; 3 mg/m <sup>3</sup> (STEL)	1 mg/m <sup>3</sup>	1000 mg/m <sup>3</sup> IDLH (NIOSH)	Nenhuma

**Medidas de Controle de Engenharia:**

Usar ventilação exaustora local quando necessário para manter a exposição do trabalhador abaixo dos limites de tolerância.

**Equipamento de Proteção Individual**

Todo EPI deve ser selecionado baseado em uma avaliação tanto dos riscos químicos quanto dos riscos de exposição a estes perigos. Os EPIs recomendados abaixo são baseados em nossa avaliação de riscos químicos associados com estes produtos. O risco de exposição e necessidade para proteção respiratória irá variar de local de trabalho a local de trabalho e deverá ser avaliado pelo usuário.

**Proteção dos olhos/face:**

Usar óculos de segurança, tipo goggles. Usar máscara facial.

**Proteção da pele e do corpo:**

Usar roupa apropriada para prevenir o contato repetitivo ou prolongado do produto com a pele e avental de borracha. Usar luvas resistentes tais como: neoprene e nitrílica. Usar botas de borracha e avental de borracha.

**Proteção respiratória:**

Todo o equipamento de proteção respiratória deve estar de acordo com o programa de proteção respiratória conforme os requisitos contidos na *29 CFR 1910.134 (U.S OSHA Respiratory Protection Standard)* ou de acordo com requisitos locais equivalentes.

Se exposto a particulados ou aerossóis:

Utilizar pelo menos mascarar semifacial descartável ou reutilizável para particulados. Caso haja presença de aerossol ou névoa de óleo, usar máscara semifacial descartável ou reutilizável para particulados e com proteção para névoa ou aerossol de óleo (no EUA – P95 NIOSH).

Em caso de exposição a vapores orgânicos: Usar respirador para vapores orgânicos aprovados por NIOSH/MSHA. CCROV: CCR com cartucho de vapor orgânico.

O respirador aprovado NIOSH/MSHA com cartuchos de amônia/metilamina deve ser usado para proteger à inalação de amônia ou de amina.

**Precauções especiais:**

Usar somente EPI com Certificado de Aprovação do MTE.

**Medidas de higiene:**

A roupa de trabalho deve ser lavada ao fim de cada dia de trabalho. A roupa deve ser descartada se tiver contato com o produto.

**9. PROPRIEDADES FÍSICO-QUÍMICAS**

<b>Estado físico:</b>	Líquido.
<b>Cor:</b>	Incolor.
<b>Odor:</b>	Pungente.
<b>pH:</b>	2-3 (10% em isopropanol/água)
<b>Ponto de fusão/congelamento:</b>	N/D
<b>Ponto de fluidez:</b>	13 – 15 °C (56-60 °F)
<b>Ponto de ebulição:</b>	N/D
<b>Ponto de Fulgor:</b>	> 93 °C (200 °F)
<b>Método do Ponto de Fulgor:</b>	Vaso fechado PM (PMCC).
<b>Taxa de Evaporação:</b>	N/D
<b>Limite Superior de Inflamabilidade (%)</b>	N/D

<b>em volume de ar):</b>	
<b>Limite Inferior de Inflamabilidade (% em volume de ar):</b>	N/D
<b>Temperatura de auto-ignição:</b>	N/D
<b>Pressão de vapor:</b>	N/D
<b>Densidade de vapor (ar = 1):</b>	N/D
<b>Densidade/Gravidade específica:</b>	1,016 – 1,046 g/mL
<b>Solubilidade (água):</b>	Insolúvel.
<b>Viscosidade:</b>	950 - 1050 cps a 24°C (75 °F)

## 10. ESTABILIDADE E REATIVIDADE

<b>Estabilidade química:</b>	Estável.
<b>Condições a evitar:</b>	Manter afastado de calor, fagulhas e chamas.
<b>Materiais ou Substâncias Incompatíveis:</b>	Álcalis, metais e oxidantes.
<b>Produtos perigosos da decomposição:</b>	Para produtos perigosos da decomposição, ver seção 5.
<b>Polimerização perigosa:</b>	Produto não se polimeriza.

## 11. INFORMAÇÕES TOXICOLÓGICAS

**Efeitos toxicológicos dos componentes:** Todos os efeitos toxicológicos dos componentes são listados abaixo. Se nenhum efeito for listado, nenhum dado foi encontrado.

<b>Ingrediente</b>	<b>CAS no.</b>	<b>Efeito Agudo DOSE TÓXICA - DL 50:</b>
Alcoóis etoxilados		DL50 Oral: 2000 mg/kg (rato) DL50 Dérmica: >2000 mg/kg (rato) CL50 Inalatória: >20 ppm (rato)/ 1H DL50 Oral: 1520 mg/kg (rato); DL50 Dérmica: 2740 mg/kg (coelho); CL50 Inalatória: >850 mg/m <sup>3</sup> /1H (rato)
Ácido fosfórico	7664-38-2	

### Informação Toxicológica do Produto

<b>Toxicidade Aguda:</b>	Olhos: Pode causar queimaduras. Pele: Pode causar queimaduras. Inalação: Pode causar queimaduras nos pulmões e no trato respiratório.
<b>Toxicidade Crônica:</b>	N/D
<b>Principais Sintomas:</b>	N/D

## 12. INFORMAÇÕES ECOLÓGICAS

### Dados de Ecotoxicidade dos componentes

<b>Ingrediente</b>	<b>CAS no.</b>	<b>Dados</b>
Alcoóis etoxilados		CL50 96H: 0.48 mg/L (peixe pele de marta); CE50 72H: 0.30 mg/L (Skeletonema costatum)
Ácido fosfórico	7664-38-2	CL50 96H: 138 mg/L (peixe mosquito)

### Efeitos ambientais, comportamentos e impactos do produto:

#### Ecotoxicidade

<b>Mobilidade no Solo:</b>	Insolúvel em água.
<b>Potencial Bioacumulativo:</b>	N/D
<b>Persistência e Degradabilidade:</b>	N/D
<b>Outros Efeitos Adversos:</b>	N/D


## 13. CONSIDERAÇÕES SOBRE TRATAMENTO E DISPOSIÇÃO

### Métodos de Tratamento e Disposição

<b>Produto:</b>	Sob Agência de Proteção Ambiental dos EUA (EPA) e Ato de Recuperação e Conservação de Recursos (RCRA) é responsabilidade do usuário determinar no momento da disposição, se o produto atende o critério RCRA para os resíduos perigosos. Isso porque o uso, transformações, misturas, processos do produto, etc., podem tornar os materiais resultantes perigosos.
<b>Resíduos:</b>	A classificação do resíduo deve seguir os parâmetros da NBR 10004. Recuperar, reclassificar ou reciclar o produto, se possível. Se o produto se tornar um resíduo, descarte em aterro industrial permitido.
<b>Embalagens Usadas:</b>	Os recipientes vazios retêm resíduos. Todas as precauções constantes nos rótulos devem ser observadas. Assegurar que os recipientes estão vazios pelos critérios RCRA antes do descarte em aterro industrial permitido.

#### 14. INFORMAÇÕES SOBRE TRANSPORTE

##### Brasil – MT/ANTT

<b>Nº ONU:</b>	3265
<b>Nome Adequado para Embarque:</b>	LÍQUIDO CORROSIVO, ÁCIDO, ORGÂNICO, N.E.
<b>Classe de Risco:</b>	8
<b>Elemento adequado para Rótulo de Transporte:</b>	

<b>Risco Subsidiário:</b>	
<b>Nº de Risco:</b>	80
<b>Grupo de Embalagem:</b>	III
<b>Provisões Especiais:</b>	223, 274
<b>Quant. Limitada por Veículo:</b>	1000 Kg
<b>Embalagens e IBCs:</b>	P001 IBC03 LP01

##### U.S. DOT

**Descrição de embarque:** Corrosive liquid, acidic, organic, n.o.s., (contains phosphate ester) Class 8, UN3265, PG III

##### Autorização de Embalagem

**RQ do Produto**  
**Nº do Guia de Atendimento a emergência:** 153

##### IMDG:

**Poluente Marinho:** Sim. Alcoóis etoxilados.  
**Descrição de embarque:** Idem a U.S DOT  
**EMS No.:**  
**Classe de risco:**

##### ICAO/IATA

**Descrição de embarque:** Idem a U.S DOT  
**Classe de risco:**

#### 15. REGULAMENTAÇÕES

##### Regulamentação no Brasil

**Etiquetagem**

##### Regulamentação nos EUA

##### SARA 311/312:

SARA 311/312 Categoria do Risco: Risco imediato (agudo) à saúde.

**SARA 302/304, 313; CERCAL RQ:** Se nenhum componente estiver listado abaixo, este produto não está sujeito às Regulamentações SARA e CERCLA e não contém nenhum produto químico listado na Preposição 65, que possa apresentar um risco significativo sob condições normais de uso.

Ingrediente	SARA 313	CERCLA	SARA 302/TPQs	CA 65 Câncer	CA 65 Dev Tox.	CA 65 Repr. F	CA 65 Repr. M
Ácido fosfórico	---	2270 kg (5000 lb)	---	---	---	---	---

### Inventário Internacional

**AICS (Austrália)**

Os componentes são listados ou isentos de serem listados.

**DSL (Canadá)**

Os componentes são listados ou isentos de serem listados.

**Estoque da China**

Os componentes são listados ou isentos de serem listados.

**EINECS (União Européia)**

Os componentes são listados ou isentos de serem listados.

**METI ENCS (Japão)**

Contém um componente que não está listado.

**TCCL ECL (Coreia)**

Contém um componente que não está listado.

**PICCS (Filipinas)**

Os componentes são listados ou isentos de serem listados.

**TSCA (EUA)**

Os componentes são listados ou isentos de serem listados.

**TSCA (EUA)**

Nenhum dos componentes estão sujeitos a exigência de notificação para exportação pelo TSCA 12(b).

### Regulamentos do Canadá

Declaração de Regulamentos de Produtos Controlados: Este produto foi classificado de acordo com o critério de risco da CPR e a MSDS contém toda a informação requerida pela CPR.

### Classificação WHMIS:

E

## 16. OUTRAS INFORMAÇÕES

Este documento é uma tradução e adaptação da MSDS (FISPQ) em inglês e está de acordo com os requisitos da NBR 14725:2009.

**Revisão do MSDS em inglês:** 3/08 de fevereiro de 2011.

**As seguintes seções foram revisadas:** 1, 2, 3, 4, 6, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16 (REVISÃO 4)

**Legendas e abreviaturas:** N/A - Não Aplicável  
N/D – Não Determinado

**Nota:** Ficha de Emergência fornecida independente da venda do produto.  
Os dados e informações constantes nessa FISPQ servem como medidas de mitigação dos riscos inerentes ao produto em relação ao meio ambiente, à saúde e à segurança do trabalhador, tomando por base estudos técnicos disponíveis. Essas medidas, entretanto, não devem ser interpretadas como exaustivas, devendo ser complementadas por outras medidas de proteção e manuseio do produto, a serem avaliadas caso a caso, conforme a destinação a ser dada ao produto. O não atendimento às recomendações desta FISPQ ou o uso do produto fora das condições indicadas nessa FISPQ são de responsabilidade exclusiva do usuário. Informações complementares podem ser requeridas por normas e regulamentos locais e é dever do usuário respeitar as determinações legais locais existentes.